31978D0528

SKLEP SVETA
z dne 6. junija 1978
o sprejetju, v imenu Skupnosti, treh prilog k Mednarodni konvenciji o poenostavitvi in uskladitvi carinskih postopkov

(78/528/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju priporočila Komisije,

ker je Skupnost s Sklepom 75/199/(EGS) [1] sklenila Mednarodno konvencijo o poenostavitvi in uskladitvi carinskih postopkov ter k njej sprejela prilogo v zvezi s carinskimi skladišči;

ker Skupnost lahko sprejme priloge k navedeni konvenciji v zvezi s carinskimi formalnostmi pred vložitvijo deklaracije o blagu, začasni hrambi in prostih conah;

ker je vseeno priporočljivo, da se te priloge sprejmejo z nekaterimi pridržki in se upoštevajo posebni pogoji carinske unije,

SKLENIL:

Člen 1

V imenu Skupnosti se sprejmejo naslednje priloge k Mednarodni konvenciji o poenostavitvi in uskladitvi carinskih postopkov:

— priloga A.1 v zvezi s carinskimi formalnostmi pred vložitvijo deklaracije o blagu, s pridržki glede standardov 11 in 21,

— priloga A.2 v zvezi z začasno hrambo, s pridržki glede priporočenih praks 10, 13 in 21,

— priloga F.1 v zvezi s prostimi conami, s pridržkom glede standarda 21.

Besedila zgoraj navedenih prilog so priložena temu sklepu.

Člen 2

Komisija obvesti Generalni sekretariat Sveta za carinsko sodelovanje o sprejemu prilog iz člena 1, ob upoštevanju pridržkov, navedenih v navedenem členu.

V Luxembourgu, 6. junija 1978

Za Svet

Predsednik

K. B. ANDERSEN

[1] UL L 100, 21.4.1975, str. 1.

PRILOGA

MEDNARODNA KONVENCIJA O POENOSTAVITVI IN USKLADITVI CARINSKIH POSTOPKOV

Priloge A.1, A.2 in F.1

PRILOGA A.1

PRILOGA O CARINSKIH FORMALNOSTIH PRED VLAGANJEM DEKLARACIJE O BLAGU

UVOD

Blago lahko vstopa v državo z različnimi vrstami prevoza. Da se zavaruje prihodek in zagotovi skladnost z nacionalno zakonodajo, mora prevoznik, ki je blago pripeljal v carinsko območje, blago in prevozno sredstvo v najkrajšem možnem času predložiti carinskim organom. Določbe, ki so potrebne za nadzor vnosa blaga v carinsko območje, so v veliki meri odvisne od geografskih danosti države in drugih okoliščin, kot so glavne vrste prevoza za vnos blaga v državo.

V številnih primerih je carinski urad, kateremu je treba predložiti blago in vložiti deklaracijo o blagu, na mestu, kjer blago vstopa v carinsko območje; v drugih primerih pa je ta carinski urad nekoliko oddaljen od navedenega mesta. Bistveno je, da lahko carinski organi nadzirajo prevoz blaga do carinskega urada, kjer se blago predloži carini.

Interesi carine se lahko zavarujejo tako, da se prevozniku s predpisi naložijo obveznosti in se prevozno sredstvo in blago, ki vstopa v carinsko območje, fizično nadzira.

Pomembno je, da ti ukrepi povzročajo čim manj neprijetnosti mednarodni trgovini. V ta namen so vse formalnosti, ki jih uporablja prevoznik, čimbolj preproste in informacije glede le-teh lahko dostopne za vse zainteresirane.

Ta priloga ne pokriva blaga, ki prispe v carinskem postopku, npr. mednarodni carinski tranzit, blago, ki se prevaža po pošti ali v potniški prtljagi ali začasno hrambo, niti ne pokriva nekaterih drugih formalnosti, ki se uporabijo v primeru nekaterih vrst transporta, npr. predložitev poročila ob prihodu ladje.

OPREDELITEV POJMOV

V tej prilogi:

(a) izraz „carinske formalnosti pred vložitvijo deklaracije o blagu“ pomeni vse dejavnosti, ki jih izvede zadevna oseba in carina od trenutka, ko blago vstopi v carinsko območje do trenutka, ko pride blago v carinski postopek;

Opomba:

Začasno hrambo se lahko pojmuje kot carinski postopek.

(b) izraz „carinsko območje“ pomeni območje, kjer se v celoti uporablja carinska zakonodaja;

(c) izraz „prevoznik“ pomeni osebo, ki dejansko prevaža blago ali je zadolžena ali odgovorna za dejavnosti, ki se izvajajo s prevoznim sredstvom;

(d) izraz „uvozne dajatve in davki“ pomeni carine in vse druge dajatve, davke, pristojbine ali druge obremenitve, ki se plačajo pri uvozu blaga ali so v zvezi z uvozom, ne vključujejo pa pristojbin in obremenitev, ki so po višini omejene s približnim stroškom opravljenih storitev;

(e) izraz „deklaracija o blagu“ pomeni izjavo v obliki, kot jo predpiše carina, s katero zainteresirani navede carinski postopek, ki naj se uporabi za blago, in zagotovi vse podatke, ki jih zahteva carina, da se izvajanje postopka lahko začne;

(f) izraz „carinska kontrola“ pomeni ukrepe, ki se uporabljajo za zagotavljanje skladnosti z zakonodajo in predpisi, za katerih uveljavitev je carina odgovorna;

(g) izraz „oseba“ pomeni fizične kot pravne osebe, razen če kontekst zahteva drugače.

NAČELA

1. **Standard**

Določbe te priloge urejajo carinske formalnosti pred vložitvijo deklaracije o blagu.

2. **Standard**

Nacionalna zakonodaja opredeli pogoje, ki jih je treba izpolniti, in formalnosti, ki jih je treba izvesti v zvezi z blagom, ki se vnaša v carinsko območje.

3. **Standard**

Vse blago, ki se vnaša v carinsko območje, je podvrženo carinski kontroli, ne glede na to ali je zavezano plačilu uvoznih dajatev in davkov.

4. **Standard**

Carinske formalnosti pred vložitvijo deklaracije o blagu se zmanjšajo do najmanjše mogoče mere, ki zagotavlja skladnost z zakoni in predpisi, za uveljavljanje katerih je carina odgovorna.

5. **Standard**

Carinske formalnosti pred vložitvijo deklaracije o blagu se uporabljajo enako, ne glede na državo porekla blaga ali državo, iz katere je blago prispelo.

VNOS BLAGA V CARINSKO OBMOČJE

Mesta, na katerih se blago lahko vnosi v carinsko območje

6. **Standard**

Nacionalna zakonodaja podrobno opredeli mesta, kjer se blago lahko vnaša v carinsko območje. Pri določanju teh krajev se med dejavnike, ki jih je treba upoštevati, vključi tudi posebne zahteve trgovine, gospodarstva in transporta.

Opomba:

Države lahko v ta namen podrobno opredelijo carinske poti, to pomeni ceste, železnice, vodne poti in katere koli druge poti (npr. cevovodi), ki se morajo uporabiti za vnos blaga.

Dolžnosti prevoznika

7. **Standard**

Vnos blaga v carinsko območje narekuje prevozniku dolžnost, da blago pripelje neposredno do določenega carinskega urada ali drugega mesta, ki ga podrobno opredelijo carinski organi, in pri tem ne spremeni narave blaga ali njegove embalaže.

8. **Standard**

Če prevoz blaga z mesta vnosa v carinsko območje do določenega carinskega urada ali drugega posebej določenega mesta prekine nesreča ali višja sila, se od prevoznika zahteva, da poskrbi za varnostne ukrepe, s katerimi prepreči, da bi blago prišlo v nedovoljen promet, in da obvesti carino ali druge pristojne organe o naravi nesreče ali drugih okoliščinah, ki so prekinile pot.

Carinski nadzor

9. **Standard**

Carinska kontrola uvoženega blaga se zniža do najnižje mogoče mere.

Opombe:

1. Carinska kontrola lahko vključuje vkrcanje na prevozno sredstvo in njegov pregled.

2. Carinske oblasti se lahko pooblasti, da samo v posebej določenih območjih, na primer v obmejni coni, uporabljajo posebne ukrepe kontrole.

3. Praviloma za to niso potrebni posebni kontrolni ukrepi, ki vključujejo raztovarjanje blaga, zapečatenje ali dodajanje razpoznavne oznake ali prevoz blaga v spremstvu carine. Vendar pa, če carinski organi menijo, da so taki kontrolni ukrepi nepogrešljivi, uporabijo tiste, ki povzročijo najmanj neprijetnosti obema, carini in prevozniku, pri tem pa še

vedno izvajajo ustrezne zaščitne ukrepe. Carinski žigi in razpoznavne oznake, ki so jih namestili tuji carinski organi, se običajno sprejmejo, razen kadar veljajo za nezadostne ali nezanesljive.

PREDLOŽITEV BLAGA CARINI

Dokumentacija

10. **Priporočena praksa**

Kadar carinski urad, kjer naj bi se blago predložilo, ni na mestu, kjer je blago vstopilo v carinsko območje, carinski organi na navedenem mestu ne zahtevajo, da se vloži kakršenkoli dokument.

Opomba:

Zaradi preverjanja istovetnosti blaga lahko carinski organi zahtevajo izročitev komercialnih, prevoznih ali drugih spremnih dokumentov.

11. **Standard**

Kadar carinski organi glede predložitve blaga carini zahtevajo dokumentacijo, se zahteva le toliko podatkov, kot je potrebno za ugotavljanje istovetnosti blaga in prevoznega sredstva.

Opomba:

Te podatke se običajno pridobi iz komercialnih in prevoznih dokumentov, katerih vsebina pa se razlikuje glede na način prevoza. Carinski organi običajno ne zahtevajo več kot poimenovanje blaga in tovorov (oznake in oštevilčenost, številke in vrste, teža) in istovetnost prevoznega sredstva. Nekateri mednarodni sporazumi določajo največji obseg podatkov, ki se jih lahko zahteva (npr. država je lahko pogodbena stranka Priloge 9 h Konvenciji o mednarodnem civilnem zračnem prometu ali Konvencije o olajšanju mednarodnega prometa).

12. **Priporočena praksa**

Kadar so dokumenti, ki se predložijo carini, izdani v jeziku, ki ni določen v ta namen ali v jeziku, ki ni jezik države, v katero se blago vnaša, se ne zahteva, da se podatki, navedeni v takšnih dokumentih, prevedejo.

Pristojnosti in poslovni čas carinskih uradov

13. **Standard**

Carinski organi določijo carinske urade, kjer se blago lahko predloži carini. Pri določanju pristojnosti in poslovnega časa teh uradov se upoštevajo dejavniki, kot so posebne zahteve trgovine, industrije in transporta.

Opombi:

1. V nekaterih državah se pristojnosti carinskih uradov določajo glede na carinske poti in njihovo pomembnost.

2. Kadar je treba, se pristojnosti nekaterih carinskih uradov lahko omejijo na nekatere vrste prevoza ali določene kategorije blaga ali na blago, poslano v posebej določena območja (npr. obmejna cona, industrijska cona).

14. **Priporočena praksa**

Kadar ustrezni carinski uradi stojijo na skupni meji, naj bi carinski organi dveh držav uskladili poslovni čas in pristojnosti teh uradov.

Opomba:

V nekaterih primerih se je na skupnih mejah s carinskima uradoma dveh držav na istem mestu in včasih v isti zgradbi vzpostavila skupna kontrola.

Prihod izven delovnega časa

15. **Standard**

Carinski organi podrobno opredelijo varnostne ukrepe, ki jih izvede prevoznik, da prepreči nedovoljen promet blaga v carinskem območju, če prispe na carinski urad izven delovnega časa.

Opomba:

Od prevoznika se lahko zahteva, da blago počaka na določenem mestu ali v bližini carinskega urada.

16. **Priporočena praksa**

Na zahtevo prevoznika in z razlogi, ki so za carinske organe tehtni, lahko slednji, če je mogoče, omogočijo, da se carinske formalnosti pred vložitvijo deklaracije o blagu izvedejo izven poslovnega časa carinskega urada; kakršne koli stroške, ki se posledično pojavijo, se zaračuna prevozniku.

RAZTOVARJANJE

Mesta za raztovarjanje

17. **Standard**

Nacionalna zakonodaja podrobno opredeli mesta, ki se odobrijo za raztovarjanje.

18. **Priporočena praksa**

Na zahtevo zadevne osebe in z razlogi, ki so za carinske oblasti tehtni, naj bi slednji omogočili, da se blago raztovori na mestu, ki ni bilo odobreno za raztovarjanje; kakršne koli stroške, ki so posledično pojavijo, se zaračuna zadevni osebi.

Opomba:

Glede na okoliščine se blago lahko raztovori v prostorih zadevne osebe, v prostorih z ustrezno opremo ali na katerem koli mestu znotraj carinske nadzorne cone.

Začetek raztovarjanja

19. **Priporočena praksa**

Začetek raztovarjanja se dovoli čim prej po prihodu prevoznega sredstva na mesto za raztovarjanje.

20. **Priporočena praksa**

Na zahtevo zadevne osebe in z razlogi, ki so za carinske oblasti tehtni, naj bi slednji, upoštevajoč upravne okoliščine, odobril, da se raztovarjanje nadaljuje izven poslovnega časa carinskega urada; kakršne koli stroške, ki so posledično pojavijo, se zaračuna zadevni osebi.

BLAGO, KI SE POŠKODUJE, UNIČI ALI IZGUBI

21. **Standard**

Odvisno od primera se zagotovi celotna ali delna oprostitev plačila uvoznih dajatev in davkov za blago, ki se slučajno ali zaradi višje sile poškoduje, uniči ali nepreklicno izgubi med izvajanjem carinskih formalnosti pred vložitvijo deklaracije o blagu, pod pogojem, da se dejstva natančno ugotovijo, zadovoljivo za carinske organe.

Opomba:

Na zahtevo zadevne osebe se lahko ostanki blaga, ki jih pokriva ta standard:

(a) ocarinijo za domačo rabo v obstoječem stanju, kot da bi se uvozili v takšnem stanju; ali

(b) ponovno izvozijo; ali

(c) se pod carinsko kontrolo in brez stroškov za prihodek napravijo komercialno brez vrednosti; ali

(d) se s privoljenjem carinskih organov odstopijo proračunu, prosto vseh stroškov.

ODGOVORNOST ZA PLAČILO UVOZNIH DAJATEV IN DAVKOV

22. **Standard**

Nacionalna zakonodaja določi osebo ali osebe, odgovorne za plačilo uvoznih dajatev in davkov za blago, ki se vnese v carinsko območje in ki se carini ni predložilo v skladu s pogoji in formalnostmi, ki jih je treba izvesti pred vložitvijo deklaracije o blagu.

INFORMACIJE GLEDE CARINSKIH FORMALNOSTI PRED VLOŽITVIJO DEKLARACIJE O BLAGU

23. **Standard**

Carinski organi poskrbijo, da so vse ustrezne informacije o carinskih formalnostih pred vložitvijo deklaracije o blagu na razpolago vsem zainteresiranim.

PRILOGA A.2

PRILOGA O ZAČASNI HRAMBI BLAGA

UVOD

Pomembno je, da se ob prispetju dopusti, da se blago čim prej raztovori s prevoznega sredstva. V znak priznavanja tega dejstva so carinske uprave sprejele sporazume, po katerih naj se raztovarjanje blaga začne čim prej po prispetju in z najnižjo mogočo mero potrebnih formalnosti za zavarovanje prihodka.

Iz različnih razlogov lahko preteče kar nekaj časa med prispetjem blaga in vložitvijo ustrezne deklaracije o blagu. V takšnih okoliščinah lahko carinski organi zahtevajo, da ostane blago pod carinskim nadzorom in iz tega razloga se to blago hrani na posebej določenem območju do vložitve deklaracije o blagu. Taka območja se imenujejo začasna skladišča in lahko sestojijo iz zgradb, ograjenih in neograjenih prostorov.

Določbe te priloge se ne uporabljajo za skladiščenje blaga v carinskih skladiščih ali prostih conah.

OPREDELITEV POJMOV

V tej prilogi:

(a) izraz „začasna hramba blaga“ pomeni hrambo blaga pod carinskim nadzorom pred vložitvijo deklaracije o blagu v notranjih prostorih in ograjenih ali neograjenih prostorih, ki jih določi carina (v nadaljevanju: začasna skladišča);

(b) izraz „uvozne dajatve in davki“ pomeni carinske dajatve in vse druge dajatve, davke, pristojbine ali druge obremenitve, ki se plačajo pri uvozu blaga ali so v zvezi z uvozom, ne vključujejo pa pristojbin in obremenitev, ki so po višini omejene s približnim stroškom opravljenih storitev;

(c) izraz „deklaracija blaga“ pomeni izjavo v obliki, kot jo predpiše carina, s katero zainteresirani navede carinski postopek, ki naj se uporabi za blago, in zagotovi vse podatke, ki jih zahteva carina, da se lahko začne izvajanje postopka;

(d) izraz „carinska kontrola“ pomeni ukrepe, ki se uporabljajo za zagotavljanje skladnosti z zakoni in predpisi, za katerih uveljavitev je carina odgovorna;

(e) izraz „varščina“ pomeni to, kar v zadovoljstvo carine zagotavlja, da se obveznosti do carine poravnajo. Varščina se opiše kot „splošna“, ko zagotavlja, da se bodo obveznosti, ki izhajajo iz različnih dejavnosti, poravnale;

(g) izraz „oseba“ pomeni fizične kot pravne osebe, razen če kontekst zahteva drugače.

NAČELA

1. **Standard**

Določbe te priloge urejajo začasno hrambo blaga.

2. **Standard**

Nacionalna zakonodaja podrobno opredeli pogoje, ki jih je treba izpolniti, in formalnosti, ki jih je trebe izvesti, glede blaga v začasnem skladišču.

PODROČJE VELJAVNOSTI

3. **Standard**

Carinski organi odobrijo oblikovanje začasnih skladišč, kadar menijo, da je to potrebno za zagotovitev potreb trgovine in gospodarstva.

Opombi:

1. Začasna skladišča v skladu z določbami nacionalne zakonodaje lahko upravljajo carinski organi, drugi organi ali fizične ali pravne osebe.

2. Začasna skladišča so lahko odprta za vse uvoznike in druge upravičene osebe, ki razlagajo uvoženo blago, ali pa je njihova uporaba omejena na posebej določene osebe.

4. **Standard**

Začasna hramba se omogoči za vse vrste blaga ne glede na količino, državo porekla ali državo, iz katere je blago prispelo. Vendar pa se blago, ki predstavlja tveganje in lahko vpliva na drugo blago ali ki zahteva posebne namestitve, sprejme le v začasna skladišča, posebej oblikovana za sprejem takega blaga.

5. **Standard**

Za sprejem blaga v začasno skladišče se zahteva le dokument, ki se uporablja za opis blaga ob predložitvi carini.

UPRAVLJANJE ZAČASNIH SKLADIŠČ

6. **Standard**

Carinski organi določijo zahteve glede gradnje, ureditve in upravljanja začasnih skladišč in postopke za hrambo blaga, za vodenje zalog in evidenc ter za carinsko kontrolo.

Opombe:

1. Za izvajanje nadzora lahko carina:

— vodi ali zahteva, da se vodi popis blaga, ki je v začasnem skladišču (z uporabo posebnih registrov ali ustrezne dokumentacije),

— stalno ali v presledkih nadzira začasno skladišče,

— zahteva, da se začasno skladišče dvakrat zaklene (zavaruje se s ključavnico zadevne osebe in ključavnico carine),

— občasno pazljivo pregleda blago v začasnem skladišču.

2. Običajno se zahteva, da se blago skladišči v zaklenjenih prostorih. Blago velikih dimenzij in težko blago, ki predstavlja majhno tveganje glede prihodka, pa se pogosto skladišči v neograjenih prostorih pod carinskim nadzorom

7. **Standard**

Nacionalna zakonodaja podrobno opredeli osebo ali osebe, odgovorne za plačilo kakršnih koli uvoznih dajatev ali davkov za blago v začasnem skladišču, ki se ne zaračunavajo v zadovoljstvo carine.

8. **Standard**

Kadar se od organa ali osebe, ki upravlja začasno skladišče, zahteva varščina, carinski organi sprejmejo splošno varščino.

9. **Priporočena praksa**

Višina varščine naj bo kolikor je mogoče nizka, ob upoštevanju uvoznih dajatev in davkov, ki se lahko zaračunajo.

10. **Priporočena praksa**

Carinski organi naj se odpovedo varščini, kadar je začasno skladišče pod ustreznim carinskim nadzorom, in zlasti kadar je carinsko zaklenjeno.

DOVOLJENE DEJAVNOSTI

11. **Standard**

Vsaki osebi, ki je upravičena do raztovarjanja blaga v začasnem skladišču, se zato, da pripravi deklaracijo o blagu, dovoli:

(a) pregledati blago;

(b) stehtati;

(c) vzorčiti, proti plačilu uvoznih dajatev ali davkov, kadar je to primerno.

12. **Standard**

Blago v začasnem skladišču je lahko podvrženo običajnim dejavnostim, potrebnim, da se ohrani njegovo nespremenjeno stanje.

Opomba:

Običajne dejavnosti, potrebne za ohranitev nespremenjenega stanja blaga lahko vključujejo čiščenje, tolčenje, odstranjevanje prahu, razvrščanje in popravilo ali zamenjava embalaže z napako.

13. **Priporočena praksa**

Blago v začasnem skladišču se lahko pod pogoji, ki jih določijo carinski organi, podvrže običajnim dejavnostim, potrebnim za njegovo odstranitev iz skladišča in njihov nadaljnji prevoz.

Opomba:

Te dejavnosti lahko vključujejo razvrščanje, skladanje, tehtanje, žigosanje, označevanje. Vključujejo lahko tudi učvrstitev različnih pošiljk blaga, namenjenih nadaljnjemu prevozu, z enotnim prevoznim dokumentom oziroma enotnim carinskim dokumentom (skupinjenje).

TRAJANJE ZAČASNE HRAMBE

14. **Standard**

Kadar nacionalna zakonodaja določa časovno omejitev za začasno hrambo, mora ta čas omogočiti, da lahko uvoznik uredi vse potrebne formalnosti za začetek carinskega postopka za blago.

Opomba:

Časovna omejitev, ki je določena, se lahko spreminja glede na uporabljeno vrsto prevoza, in v primeru blaga, uvoženega po morju, mora biti precej dolga.

15. **Priporočena praksa**

Na zahtevo zadevne osebe in z razlogi, ki so za carinske organe tehtni, naj bi slednji podaljšali poprej določeno obdobje.

BLAGO, KI SE POKVARI, POŠKODUJE, IZGUBI, UNIČI ALI ZAPUSTI

16. **Standard**

Blago, ki se po nesreči ali zaradi višje sile pokvari, uniči ali poškoduje, preden zapusti začasno skladišče, se ocarini, kot če bi se uvozilo v pokvarjenem, uničenem ali poškodovanem stanju.

17. **Standard**

Blago v začasnem skladišču, ki se slučajno ali zaradi višje sile uniči ali nepreklicno izgubi, je oproščeno plačila uvoznih dajatev in davkov, pod pogojem, da se dejstva o uničenju ali izgubi natančno ugotovijo zadovoljivo za carinske organe.

Kakršenkoli odpadek ali odpadni material, ki ostane po uničenju in se nameni domači rabi, je zavezan plačilu uvoznih dajatev ali davkov, ki bi se za takšne odpadke in odpadni material uporabile, če bi se uvozili v navedenem stanju.

18. **Standard**

Na zahtevo osebe, upravičene do raztovarjanja, lahko carinski organi odločijo, da dovolijo, da se blago, delno ali v celoti odstopi proračunu ali pod carinskim nadzorom, uniči ali naredi komercialno brez vrednosti. Takšen odstop ali uničenje ne predstavlja kakršnih koli stroškov za prihodek.

Kakršenkoli odpadek ali odpadni material, ki ostane po uničenju in se nameni domači rabi, je zavezan plačilu uvoznih dajatev ali davkov, ki bi se za takšne odpadke in odpadni material uporabile, če bi se uvozili v navedenem stanju.

ODSTRANITEV IZ ZAČASNEGA SKLADIŠČA

19. **Standard**

Oseba, ki ima pravico razpolagati z blagom, je upravičena do njegove odstranitve iz začasnega skladišča, pod pogojem, da je to v vsakem posameznem primeru v skladu s pogoji in formalnostmi.

Opomba:

Carinski organi lahko od zadevne osebe zahtevajo, da dokaže, da ima pravico razpolagati z blagom.

BLAGO, KI SE NE ODSTRANI IZ ZAČASNEGA SKLADIŠČA

20. **Standard**

Nacionalna zakonodaja opredeli postopke, ki se jim sledi, kadar se blago ne odstrani iz začasnega skladišča v določenem času.

21. **Priporočena praksa**

Kadar carina proda blago, ki se ni odstranilo iz začasnega skladišča, se iztržki od prodaje po odbitku uvoznih dajatev in davkov in vseh drugih pristojnosti ter pripadajočih stroškov izročijo osebi/osebam, upravičeni/m do prejetja, kadar je to mogoče, ali pa ji/jim ostanejo na razpolago za določeno obdobje.

INFORMACIJE V ZVEZI Z ZAČASNO HRAMBO

22. **Standard**

Carinski organi poskrbijo, da so vse ustrezne informacije o začasni hrambi blaga na razpolago vsem zainteresiranim.

PRILOGA F.1

PRILOGA O PROSTIH CONAH

UVOD

Nekatere države menijo, da je treba za vzpodbujanje njihove zunanje trgovine kot tudi mednarodne trgovine na splošno zagotoviti neomejene olajšave glede uvoznih dajatev in davkov za blago, ki se vnaša v del njihovega območja in kjer se to blago pojmuje, kot da je izven carinskega območja. Blago, ki se tako vnaša, ni podvrženo običajni carinski kontroli.

V sedanji prilogi se ta del območja imenuje „prosta cona“, čeprav se v nekaterih državah uporabljajo različna druga poimenovanja, kot so „prosto pristanišče“, „prosto skladišče“.

Ločimo lahko med komercialnimi in industrijskimi prostimi conami. V komercialnih prostih conah so dovoljene dejavnosti na splošno omejene na tiste, ki so potrebne za ohranjanje blaga, in običajne oblike ravnanja, da se izboljša embalaža ali prodajna kakovost blaga ali se ga pripravi za pošiljko. V industrijskih prostih conah so dovoljeni postopki oplemenitenja.

Čeprav se blago, ki se vnaša v proste cone, običajno pojmuje, vsaj kar se tiče uvoznih dajatev in davkov, kot da je izven carinskega območja, se lahko nekatere določbe zadevne države še vedno uporabljajo, npr. prepovedi in omejitve, ki izvirajo iz nacionalne zakonodaje. Carina tudi v prostih conah izvaja nekaj kontrole, da se zagotovi, da so izvajane dejavnosti v skladu z določenimi zahtevami.

Blago, ki se vnaša v prosto cono iz carinskega območja, navadno izpolnjuje pogoje za oprostitev ali vračilo uvoznih dajatev in davkov ali notranjih dajatev in davkov, odobrenih ob izvozu.

Kadar se odobri, da se blago, ki ni bilo predelano v prosti coni, vnese v carinsko območje za domačo rabo, postane zavezano plačilu uvoznih dajatev in davkov, tako kot če bi bilo neposredno uvoženo iz tujine. V primeru tujega blaga, ki je bilo predelano v prosti coni, ali kadar je uporabljeno blago domačega porekla ali je bilo uvoženo proti plačilu uvoznih dajatev in davkov in se za to blago oprostijo ali povrnejo dajatve in davke ob vnosu v prosto cono, se pri tem uporabijo posebna pravila za ocenjevanje, določena v nacionalni zakonodaji.

V nekaterih državah so carinski objekti, primerljivi s tistimi, ki so značilni za proste cone, na voljo po vsem območju v sklopu drugih carinskih postopkov, kot so carinsko skladiščenje, povračilo, začasen uvoz na aktivno oplemenitenje ali carinski tranzit.

OPREDELITEV POJMOV

V tej prilogi:

(a) izraz „prosta cona“ pomeni del državnega območja, kjer se blago po vnosu glede uvoznih dajatev in davkov pojmuje, kot da bi bilo izven carinskega območja, in ni podvrženo carinski kontroli.

Opomba:

Ločimo lahko med komercialnimi in industrijskimi prostimi conami. V komercialnih prostih conah se sprejme blago, ki se pozneje razloži, predelava ali izdelava sta navadno prepovedani. Blago, sprejeto v industrijske proste cone, se lahko izpostavi odobrenim postopkom oplemenitenja;

(b) izraz „carinsko območje“ pomeni območje, kjer se carinska zakonodaja v celoti uporablja;

(c) izraz „uvozne dajatve in davki“ pomeni carinske dajatve in vse druge dajatve, davke, pristojbine ali druge obremenitve, ki se plačajo pri uvozu blaga ali so v zvezi z uvozom, vendar ne vključuje pristojbin in obremenitev, ki so po višini omejene s približnim stroškom opravljenih storitev;

(d) izraz „carinski kontrola“ pomeni ukrepe, ki se uporabljajo za zagotavljanje skladnosti z zakoni in predpisi, za katerih uveljavitev je carina odgovorna;

(e) izraz „oseba“ pomeni fizične kot pravne osebe, razen če kontekst zahteva drugače.

NAČELO

1. **Standard**

Določbe te priloge urejajo carinske predpise, ki se uporabljajo v prostih conah.

USTANOVITEV PROSTIH CON

2. **Standard**

Nacionalna zakonodaja podrobno opredeli pogoje za ustanovitev prostih con, vrste blaga, ki se lahko sprejme v te cone, in naravo postopkov na blagu, ki se lahko uporabljajo.

Opombe:

1. Proste cone se običajno oblikujejo ob morskih pristaniščih, rečnih pristaniščih, letališčih in krajih s podobnimi geografskimi prednostmi.

2. V skladu z nacionalno zakonodajo lahko proste cone upravljajo carinski organi, drugi organi ali fizične ali pravne osebe.

3. **Standard**

Carinski organi določijo zahteve glede gradnje, ureditve in upravljanja prostih con in ureditev carinske kontrole.

Opombe:

1. Carinski organi lahko zahtevajo, da se proste cone ogradijo; lahko določijo tudi omejitve in načine dostopa ter poslovni čas.

2. Za izvajanje kontrole lahko carinski organi:

— stalno ali občasno kontrolirajo načine dostopa do prostih con,

— zahtevajo od oseb, ki vnašajo blago v proste cone, da vodijo evidence, da se lahko kontrolira gibanje blaga v prometu,

— na licu mesta preverjajo sprejeto blago in tako zagotovijo, da se uporabljajo le dovoljene postopki in da se nedovoljeno blago ne vnaša.

4. **Standard**

Carinski organi imajo pravico kadarkoli preverjati blago, skladiščeno v prostorih, katere koli osebe, ki vnaša blago v prosto cono.

SPREJETO BLAGO

5. **Priporočena praksa**

Vnos blaga v prosto cono naj ne pogojuje količina blaga, ki se vnaša v cono ali skladišči.

6. **Standard**

Vnos v prosto cono se ne odobri le za blago, ki se uvozi neposredno iz tujine, ampak tudi za blago, ki pride iz carinskega območja zadevne države.

Opomba:

Blago, ki pride iz carinskega območja zadevne države, je lahko blago v prostem prometu ali blago v postopku za pridobitev pogojne oprostitve plačila uvoznih dajatev in davkov ali v postopku predelave.

7. **Standard**

Blago, vneseno v prosto cono, ki je ob izvozu upravičeno do izvzetja ali povračila plačila uvoznih dajatev ali davkov, izpolnjuje pogoje za takšno oprostitev plačila ali povračilo takoj po vnosu v prosto cono.

8. **Standard**

Blago, sprejeto v prosto cono, ki je ob izvozu upravičeno do izvzetja ali povračila plačila uvoznih dajatev ali davkov, izpolnjuje pogoje za takšno izvzetje plačila ali povračila po vnosu v prosto cono.

Opomba:

Izvzetje od plačila ali povračilo se navadno odobri takoj po vnosu blaga v prosto cono. V posebnih primerih pa se izvzetje od plačila ali povračilo odobri ob izvozu blaga iz nacionalnega območja. Izjemoma se lahko zahteva dokazilo o prispetju blaga v namembno državo.

9. **Standard**

Vnos v prosto cono se ne zavrne zgolj na osnovi dejstva o državi porekla blaga, državi, iz katere blago prispe, ali ciljni državi.

10. **Standard**

Vnos blaga, ki prispe iz tujine, se ne zavrne zgolj na osnovi dejstva, da je blago zavezano omejitvam ali prepovedim, razen tistim, uvedenim na osnovi javne morale ali javnega reda, javne varnosti, javne higiene in

zdravja, ali veterinarskih ali fitopatoloških razlogov ali so povezani z zaščito patentov, blagovnih znamk ali avtorskih pravic.

11. **Priporočena praksa**

Blago, ki predstavlja tveganje in verjeten vpliv na drugo blago ali zahteva posebne namestitve, se lahko vnese le v proste cone, posebej zasnovane za sprejem takega blaga.

VNOS V PROSTO CONO

12. **Standard**

Kadar je treba za blago, ki se vnaša v prosto cono neposredno iz tujine, ne da bi šlo čez carinsko območje zadevne države, carini predložiti dokument, carinski organi zahtevajo le predložitev komercialnega ali uradnega dokumenta (račun, tovorni list, odpremnica, itd.), ki vsebuje glavne podatke o zadevnem blagu.

13. **Priporočena praksa**

Za sprejem blaga v prosto cono za blago, ki pride iz carinskega območja zadevne države ali prečka navedeno območje v tranzitu, naj se ne bi zahteval dokument razen deklaracije o blagu, ki se navadno zahteva v navedenem območju za pokritje izvoza, ponovnega izvoza ali tranzita blaga.

14. **Standard**

Carinski organi za blago, vnešeno v prosto cono, ne zahtevajo varščine.

15. **Standard**

Kadar carinski organi pregledajo blago namenjeno vnosu v prosto cono, to storijo v obsegu, ki je bistven za zagotavljanje skladnosti z zakoni in predpisi, za katerih uveljavljanje je carina odgovorna.

Opomba:

Carina zlasti zagotovi, da sodi blago v tisto vrsto, ki se sme vnašati v prosto cono, in da se zagotovi skladnost z ustreznimi prepovedmi in omejitvami.

DOVOLJENI POSTOPKI

16. **Standard**

Za blago, vnešeno v komercialno prosto cono, se poleg natovarjanja, raztovarjanja, pretovarjanja in skladiščenja dovoli tudi vse postopke, ki so potrebne za ohranjanje blaga, in običajne oblike ravnanja, da se izboljša embalaža ali prodajna kakovost blaga ali se ga pripravi za pošiljko, to pomeni delitev večjih količin, oblikovanje tovorov, razvrščanje in razvrščanje v kakovostne razrede ter ponovno pakiranje.

17. **Standard**

Postopki oplemenitenja, ki se lahko uporabijo za blago, vnešeno v industrijsko prosto cono, na splošno opredelijo pristojni organi oziroma podrobno z uredbo, ki se uporablja v vsej prosti coni ali v organu, ki podjetju odobri za izvajanje teh postopkov.

Opomba:

Pravica do opravljanja postopkov oplemenitenja se lahko podeli pod pogojem da pristojni organi predlagane postopke ocenijo kot koristne za nacionalno gospodarstvo.

BLAGO, KI SE POTROŠI V PROSTI CONI

18. **Standard**

Nacionalna zakonodaja našteje primere, v katerih se blago, ki se potroši v prosti coni, lahko vnese in je prosto plačila dajatev in davkov, in določi zahteve, ki jih je treba izpolniti.

Opombi:

1. Prost vnos se lahko odobri ne le glede uvoznih dajatev in davkov, temveč tudi glede notranjih dajatev in davkov.

2. Lahko se odobri tudi prost vnos za opremo, ki se uporablja le znotraj proste cone za transport, skladiščenje in predelavo blaga.

PRENOS LASTNIŠTVA

19. **Standard**

Prenos lastništva za blago, sprejeto v prosto cono, se dovoli.

Opombi:

1. Prodaja na drobno v prostih conah se lahko prepove.

2. Blago, vnešeno v prosto cono, se lahko uporabi za preskrbo ladij in letal.

UNIČENJE

20. **Standard**

Blago, sprejeto v prosto cono, se lahko pod carinskim nadzorom uniči ali naredi kot blago brez vrednosti.

TRAJANJE POSTANKA V PROSTO CARINSKI CONI

21. **Standard**

Glede trajanja postanka za blago v prostih conah ni omejitev.

ODSTRANITEV IZ PROSTO CARINSKE CONE

22. **Standard**

Kadar je treba za blago, ki se prenese iz proste cone neposredno v tujino, ne da bi šlo čez carinsko območje zadevne države, carini predložiti dokument, carinski organi zahtevajo le predložitev komercialnega ali uradnega dokumenta (račun, tovorni list, odpremnica, itd.), ki vsebuje glavne podatke o zadevnem blagu.

23. **Standard**

Edina izjava, ki se zahteva za blago, ki se lahko vnese v carinsko območje zadevne države ali se odstrani iz proste cone, je deklaracija o blagu, ki se navadno zahteva za carinski postopek, predviden za to blago.

24. **Priporočena praksa**

Blago, ki se iz proste cone lahko prenese v carinsko območje zadevne države, je primerno za pogojno oprostitev ali uveljavljene predelovalne postopke pod pogoji, ki se uporabljajo pri blagu, neposredno uvoženem iz tujine.

25. **Standard**

Nacionalna zakonodaja opredeli čas, ki se upošteva pri opredelitvi vrednosti in količine blaga, ki se lahko ob odstranitvi iz proste cone nameni domači rabi, in stopnje uvoznih dajatev ali davkov, ki se ob tem uporabijo.

26. **Standard**

Nacionalna zakonodaja opredeli pravila, ki se uporabljajo za določanje višine uvoznih dajatev in davkov, ki se zaračunajo za blago, ki se po rokovanju ali predelavi v prosti coni nameni domači rabi.

Opombi:

1. Višina uvoznih dajatev in davkov, ki se obračunajo za blago, ki se po predelavi v prosti coni nameni domači rabi, se lahko omeji z višino uvoznih dajatev in davkov, ki se uporabljajo za tuje blago, uporabljeno v državi, v katero prosto cono je bilo vneseno, plus kadar je bilo uporabljeno blago domačega porekla ali blago, uvoženo proti plačilu uvoznih dajatev in davkov, z višino oprostitve ali povračila notranjih dajatev ali davkov ali uvoznih dajatev in davkov, ki so bile odobrene, ko se je blago vneslo v prosto cono.

2. Poseben postopek ocenjevanja se lahko določi, kadar se je oprema, uporabljena za predelavo blaga v prosti coni, sprejela brez plačila uvoznih dajatev ali davkov.

UKINITEV PROSTE CONE

27. **Standard**

V primeru ukinitve proste cone imajo zadevne osebe dovolj časa, da poskrbijo za odstranitev svojega blaga.

INFORMACIJE GLEDE PROSTIH CON

28. **Standard**

Carinski organi poskrbijo, da so vse ustrezne informacije o carinskih predpisih glede prostih con na razpolago vsem zainteresiranim.